

No. 53777*

**Germany
and
African Union**

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the African Union Commission (AUC) regarding development cooperation. Addis Ababa, 13 July 2015

Entry into force: *13 July 2015 by signature, in accordance with article 10*

Authentic texts: *English and German*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Germany, 1 July 2016*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**Allemagne
et
Union africaine**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Commission de l'Union africaine relatif à la coopération au développement. Addis-Abeba, 13 juillet 2015

Entrée en vigueur : *13 juillet 2015 par signature, conformément à l'article 10*

Textes authentiques : *anglais et allemand*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Allemagne, 1^{er} juillet 2016*

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

Agreement

between

the Government of the Federal Republic of Germany

and

the African Union Commission (AUC)

regarding

Development Cooperation

The Government of the Federal Republic of Germany
and
the African Union Commission,

herein jointly referred to as “Contracting Parties” -

in the spirit of the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the African Union,

desiring to strengthen and intensify those friendly relations through development cooperation in a spirit of partnership,

aware that the maintenance of those relations constitutes the basis of this Agreement,

intending to contribute to political, social and economic development in the African Union -

have agreed as follows:

Article 1

Aims of the cooperation

The aim of the Contracting Parties in entering into this agreement is to cooperate with a view to furthering the African Union’s economic and political integration, safeguarding peace and security, fostering democracy and human rights and achieving globally sustainable development reflected equally in economic performance, social justice, environmental viability and political stability.

Article 2

Basis of the cooperation

(1) This cooperation shall be governed by the principles, procedures and obligations agreed in the present Agreement; these shall form the basis for the agreements reached between the Contracting Parties on specific development measures, governed by diplomatic notes and implementation arrangements between the implementing partners under private law, both laying down the details of such measures.

(2) Prior to finalising any agreements on the specific development measures, the Contracting Parties shall conduct a dialogue in a spirit of partnership taking into account all issues regarding the cooperation in the Member States of the African Union. The aims, priority areas of cooperation, development measures and implementing partners for future cooperation shall be agreed upon in consultations and negotiations between the Contracting Parties.

Article 3

Definitions

The following definitions shall apply for the purposes of this Agreement:

1. Offices: representations established by the implementing organisations to provide support for the implementation and steering of development measures and to represent the organisation itself;
2. Direct contributions: advice, basic and further training provided through the employment of experts, contributions and supplies directly provided or commissioned by the Government of the Federal Republic of Germany or an implementing organisation;

3. Implementing organisations: agencies and organisations such as those specified in Article 4 (3) of this Agreement charged by the Government of the Federal Republic of Germany with the implementation of development measures;
4. Implementing partners: the African Union Commission, other organs, agencies and institutions of the African Union and any other institution or organisation that may be jointly selected by the Contracting Parties;
5. Implementation arrangements: contracts under private law concluded by the implementing organisations with the implementing partners on the basis of agreements pursuant to Article 4 (1) of this Agreement, in particular financing and technical agreements;
6. Recipient: the entity entitled to a financial and technical contribution;
7. Development measure: any measure within the scope of development cooperation;
8. Experts: short-term and long-term experts, development advisors and integrated experts as well as seconded and embedded experts;
9. Integrated experts: an expert employed by the implementing partner, whose remuneration is supplemented by the Government of the Federal Republic of Germany;
10. Seconded or embedded experts: experts employed by an implementing organisation but working with an implementing partner;
11. Financing: financial contributions, provision of funds and similar financial instruments granted by the Government of the Federal Republic of Germany via an implementing organisation within the scope of development cooperation;
12. Financial contribution: non-repayable financing (grant) which incurs no interest;